

ས་གནི་སྒྲོས་ལྗེ་དབྱངས། གང་ཤར་ཐོལ་གྲུ།

Spontaniczna pieśń wszystkiego, co się pojawia – melodia ofiarowania mandali

skomponowana przez Siedemnastego Karmapę

♩ = ca. 56

ས་ གནི་ སྒྲོས་ ལྗེ་ དབྱངས་ ཤིང་ མེ་ རྟོག་ བགྲམ།།
sa sziz py ciu dziuk szing me tok tram

Tę ziemię skropioną pachnącą wodą, obsypaną kwiatami,

རི་ རབ་ ལྷིང་ བཞི་ ཉི་ ལྷས་ བརྒྱན་ བ་ འདི།།
ri rab ling sziz ni de gjen pa di

ozdobioną Górą Meru, czterema kontynentami, słońcem i księżycem,

སངས་ ལྷས་ རིང་ ཏུ་ དམིགས་ ཉི་ ལུལ་ བ་ ཡིས།།
sang gje szing tu mig te phul ła ji

jako krainę Buddów ofiarowuję,

འགྲོ་ ཀུན་ ལྷས་ དག་ རིང་ ལ་ ལྷོད་ བར་ ཤོག།
dro kyn nam dak szing la cio par szio

aby wszystkie istoty mogły się nią cieszyć.